



Deutsche Bank AG

V 703/897

Mr.
Aliaksandr Artsemyeu
Pariser Str. 61
10719 Berlin

Filiale
Berlin-Alexanderplatz
Alexanderstraße 5
10178 Berlin

Selbständiger Finanzberater
Telephone (030) 3407-0
24-hour Customer Service (069) 910-10000

December 31, 2021

Account statement from 01.12.2021 to 31.12.2021

Account holder: Aliaksandr Artsemyeu

Statement Page	IBAN	BIC (SWIFT)	Previous balance as at 30.11.2021	
12	DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER	EUR + 3,137.55	
Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/01	12/01	SEPA Lastschrifteinzug von Envivas Krankenversicherung AG Payment Reference/E2E-Ref. Versicherungsnr. 416375755 Beitrag Zusatzversicherung DEZY1820211119015628000304370 Creditor-ID DE16ZZZ00000028684 Mand-ID 18MREF000000002721203 RCUR Wiederholungslastschrift	- 55.72	
12/01	12/01	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. UBER .EATS//HELP.UBER.COM/NL 29-11-2021 T17:15:00 Kartennr. 5354999999997631	- 2.85	
12/01	12/01	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. EDEKA Stadie BERLIN//BERLIN/DE 30-11-2021 T16:50:29 Folgenr. 009 Verfallid. 1224	- 3.58	
12/01	12/01	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. UBER .EATS//HELP.UBER.COM/NL 29-11-2021 T15:52:00 Kartennr. 5354999999997631	- 18.99	
12/02	12/02	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .TIERMOBILIT//35314369001/DE 30-11-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 2.52	
12/02	12/02	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .GETSAFEDIGI//35314369001/DE 30-11-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 5.02	



Statement Page	IBAN	BIC (SWIFT)	
12 2/10	DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/02	12/02	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. AMZNPrime DE.DZ14E66C5//amzn.de.info/LU 30-11-2021T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 7.99	
12/02	12/02	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .GETSAFEDIGI//35314369001/DE 30-11-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 12.84	
12/02	12/02	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. AMZN Digital.B81LY8M83//888-802-3080/US 30-11-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631 Original 15,89 USD 1 EUR/1,12615 USD Entgelt 0,14 EUR	- 14.25	
12/02	12/02	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .GETSAFEDIGI//35314369001/DE 30-11-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 31.89	
12/02	12/02	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. EDEKA STADIE//BERLIN/DE 30-11-2021T16:47:46 Kartennr. 5354999999997631	- 71.91	
12/03	12/03	SEPA Lastschrifteinzug von CARDIF VERSICHERUNGEN Payment Reference/E2E-Ref. 15383228 LEASINGRATENVERSICHERUNG ERSTPRAEMIE H725985-06.10.21-05.11.21 15383228X Creditor-ID DE26ZZZ00000020744 Mand-ID VN516GVVD17111067PWAVE19115 RCUR Wiederholungslastschrift	- 38.19	
12/03	12/03	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. UBER B.V./Amsterdam/NL 01-12-2021T22:29:05 Kartennr. 5354999999997631	- 4.30	
12/03	12/03	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PRESSESHOP//Berlin/DE 02-12-2021T12:29:15 Folgenr. 09 Verfalld. 1224	- 9.40	
12/03	12/03	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. UBER B.V./Amsterdam/NL 01-12-2021T20:29:08 Kartennr. 5354999999997631	- 26.20	
12/03	12/03	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .DELICATINO//42140897770/DE 01-12-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 30.46	



Statement Page	IBAN	BIC (SWIFT)	
12 3/10	DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/06	12/06	SEPA Lastschrifteinzug von VW Leasing GmbH Payment Reference/E2E-Ref. 01.12.2021 RATE12/21 RE10169699376 4459250165 V B-VQ1507 318,35 DL-ST.FR.0,00 19VH UST 60,49AUF318,35 UST-IDNR.DE811115317 LED007802383207 Creditor-ID DE42LEA00000072739 Mand-ID 000003584985 OTHR Sonst. Transakt. RCUR Wiederholungslastschrift	- 378.84	
12/06	12/06	SEPA Überweisung an Kraken, Payward Ltd. IBAN DE31700222000071788512 BIC FDDODEMMXXX Payment Reference/E2E-Ref. AA61 N84G FATG 3NFQ kraken.com AA61 N84G FATG 3NFQ kraken.com	- 500.00	
12/07	12/07	SEPA Echtzeitüberweisung an Anastasiya Artsemyeva IBAN DE59100110012622622284 BIC NTSBDEB1XXX Payment Reference/E2E-Ref. NOTPROVIDED	- 300.00	
12/07	12/07	SEPA Lastschrifteinzug von CARDIF VERSICHERUNGEN Payment Reference/E2E-Ref. 15545249 LEASINGRATENVERSICHERUNG FOLGEPRAEMIE H725985-06.11.21-05.12.21 15545249X Creditor-ID DE26ZZZ00000020744 Mand-ID VN516GVVD17111067PWAVE19115 RCUR Wiederholungslastschrift	- 38.19	
12/07	12/07	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. UBER B.V./Amsterdam/NL 03-12-2021T21:07:54 Kartennr. 5354999999997631	- 2.40	
12/07	12/07	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. DM-Drogerie Markt//Berlin/DE 04-12-2021T16:36:52 Kartennr. 5354999999997631	- 5.35	
12/07	12/07	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .SPOTIFY//35314369001/GB 04-12-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 9.99	



Statement Page	IBAN			
12	4/10		DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER
Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/07	12/07	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. UBER .EATS//HELP.UBER.COM/NL 03-12-2021 T17:40:00 Kartennr. 5354999999997631	- 15.97	
12/07	12/07	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .constantine.ch//35314369001/DE 03-12-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 16.98	
12/07	12/07	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. EDEKA STADIE//BERLIN/DE 04-12-2021T16:28:17 Kartennr. 5354999999997631	- 110.79	
12/07	12/07	SEPA Überweisung an Privy Berlin UG IBAN DE48100500000190996749 BIC BELADEBEXXX Payment Reference/E2E-Ref. Invoice 436 Alexander Artemyeu Pariser Straße 61, Berlin Invoice 436	- 169.93	
12/07	12/07	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYSEND//Madrid/ES 03-12-2021T15:43:47 Kartennr. 5354999999997631	- 183.92	
12/08	12/08	Payment Reference/E2E-Ref. PAYM.ORDER 02FH211208131369TEAMAIL VIACHASLAU SPURHIASHUL. BOLESAWA CHROBREGO 25 1/ALIAKSANDR ARTSEMYEU 2/PARISER STR. 61 3/DE/10719 BEBTR: PLN 860,00 RATE: 4,5261 EUR 190,01 GEB: EUR 10,00 EUR 1,55	- 201.56	
12/10	12/10	SEPA Überweisung von Bundesagentur für Arbeit - Familienkasse Payment Reference/E2E-Ref. KG039006FK706365 1221 96045889289/30001625 33566 96045889289		+ 219.00
12/10	12/10	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Gorillas Operations Ge//Berlin/DE 08-12-2021T10:41:07 Kartennr. 5354999999997631	- 35.93	
12/10	12/10	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. AMZN Mktp DE.268U61YY4//800-279-6620/LU 08-12-2021T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 74.04	



Statement Page	IBAN			
12	5/10		DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER
Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/13	12/13	SEPA Überweisung von Finanzamt Charlottenburg i.A.d. Berliner Finanzamter Payment Reference/E2E-Ref. ERSTATT.024/212/00363 EINK.ST 2020 1.915,00 EUR, SOL.EST 2020 130,13 EUR 024/212/00363 EINKG1012202104730095 ULTD ZAHLUNGSVERKEHR BERLINER FINANZAEMT ER		+ 2,045.13
12/13	12/13	SEPA Echtzeitüberweisung an Beauty CoWorking UG IBAN DE64100500000190972696 BIC BELADEBEXXX Payment Reference/E2E-Ref. Artsemyeva Anastasiya Artsemyeva Anastasiya	- 288.00	
12/13	12/13	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. DM-Drogerie Markt//Berlin/DE 09-12-2021T17:30:14 Kartennr. 5354999999997631	- 1.80	
12/13	12/13	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .STEAM GAMES//35314369001/DE 08-12-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 19.79	
12/13	12/13	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. EDEKA STADIE//BERLIN/DE 09-12-2021T17:22:53 Kartennr. 5354999999997631	- 101.19	
12/14	12/30	Payment Reference/E2E-Ref. Erstattung Kreditkarten/DB Card Plus-Entgelte inkl. Zinsen gem. BGH-Urteil v. 27.04.2021, Zeitraum 01.07.21-30.09.21 703/8977787/00		+ 0.75
12/14	12/30	Payment Reference/E2E-Ref. Erstattung Kreditkarten/DB Card Plus-Entgelte inkl. Zinsen gem. BGH-Urteil v. 27.04.2021, Zeitraum 01.10.21-31.12.21 703/8977787/00		+ 3.68
12/14	12/30	Payment Reference/E2E-Ref. Erstattung Kreditkarten/DB Card Plus-Entgelte inkl. Zinsen gem. BGH-Urteil v. 27.04.2021, Zeitraum 01.04.21-30.06.21 703/8977787/00		+ 5.53
12/15	12/15	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Wolt Enterprises Deuts//Berlin/DE 13-12-2021T19:23:36 Kartennr. 5354999999997631	- 30.70	



Statement Page	IBAN	BIC (SWIFT)	
12	6/10	DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/16	12/16	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. BERLINER VERKEHRSBETRIEBE (BVG)//BERLIN/DE 14-12-2021T10:46:19 Folgenr. 09 Verfalld. 1224	- 9.40	
12/16	12/16	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Gorillas Operations Ge//Berlin/DE 14-12-2021T17:25:20 Kartennr. 5354999999997631	- 28.40	
12/17	12/17	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Wolt Enterprises Deuts//Berlin/DE 15-12-2021T19:27:40 Kartennr. 5354999999997631	- 13.30	
12/20	12/20	SEPA Echtzeitüberweisung an Anastasiya Artsemyeva IBAN DE59100110012622622284 BIC NTSBDEB1XXX Payment Reference/E2E-Ref. NOTPROVIDED	- 500.00	
12/20	12/20	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Wolt Enterprises Deuts//Berlin/DE 16-12-2021T19:44:23 Kartennr. 5354999999997631	- 21.00	
12/20	12/20	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. EDEKA Stadie//BERLIN/DE 17-12-2021T19:00:17 Folgenr. 009 Verfalld. 1224	- 101.85	
12/21	12/21	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. DM-Drogerie Markt//Berlin/DE 17-12-2021T18:27:25 Kartennr. 5354999999997631	- 3.50	
12/21	12/21	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .IMMOSCOUT24//35314369001/DE 17-12-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 9.98	
12/21	12/21	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. SHELL 0386// Berlin /DE 20-12-2021T10:05:16 Folgenr. 09 Verfalld. 1224	- 70.28	
12/22	12/22	SEPA Überweisung von SoundCloud Global Limited & Co. KG Payment Reference/E2E-Ref. Lohn / Gehalt 12/2021 000000038/000196 SALA Lohn/Gehalt		+ 4,768.13



Statement Page	IBAN			
12	7/10		DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER
Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/22	12/22	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .PROTONMAIL//35314369001/DE 20-12-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 18.54	
12/22	12/22	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Gorillas Operations Ge//Berlin/DE 20-12-2021T16:31:15 Kartennr. 5354999999997631	- 24.32	
12/23	12/23	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. Shell//Berlin/DE 22-12-2021T17:27:08 Folgenr. 009 Verfalld. 1224	- 10.00	
12/23	12/23	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Wolt Enterprises Deuts//Berlin/DE 21-12-2021T19:07:31 Kartennr. 5354999999997631	- 15.30	
12/24	12/24	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. DM-Drogerie Markt//Berlin/DE 22-12-2021T18:32:49 Kartennr. 5354999999997631	- 15.15	
12/24	12/24	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Gorillas Operations Ge//Berlin/DE 22-12-2021T10:04:06 Kartennr. 5354999999997631	- 19.84	
12/24	12/24	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. AMZN Mktp DE.BQ0NV0OF5//800-279-6620/LU 22-12-2021T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 65.93	
12/24	12/24	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. EDEKA STADIE//BERLIN/DE 22-12-2021T18:19:31 Kartennr. 5354999999997631	- 163.81	
12/27	12/27	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. BERLINER VERKEHRSBETRIEBE (BVG)//BERLIN/DE 24-12-2021T13:21:50 Folgenr. 09 Verfalld. 1224	- 9.40	
12/27	12/27	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Gorillas Operations Ge//Berlin/DE 23-12-2021T18:57:48 Kartennr. 5354999999997631	- 27.78	



Statement Page	IBAN	BIC (SWIFT)	
12	8/10	DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/28	12/28	SEPA Überweisung an W&W Wunderkids gGmbH IBAN DE97100900002540667007 BIC BEVODEBBXXX Payment Reference/E2E-Ref. Mira Artemyeva	- 78.00	
12/28	12/28	SEPA Überweisung an Franz Eder IBAN DE12100500001064651565 BIC BELADEBEXXX Payment Reference/E2E-Ref. rent fee for 01.2022 Pariser Str. 61, 10719, Berlin	- 1,399.00	
12/29	12/29	SEPA Lastschrifteinzug von Telefonica Germany GmbH + Co. OHG Payment Reference/E2E-Ref. Kd-Nr.: 6067316080, Rg-Nr.: 1284550108/7, Ihre Tarifrechnung 3303510161640001284550108007RCUR Creditor-ID DE9700000000142462 Mand-ID T0010001B000006067316080 RCUR Wiederholungslastschrift	- 87.92	
12/29	12/29	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Wolt Enterprises Deuts//Berlin/DE 27-12-2021T19:56:26 Kartennr. 5354999999997631	- 18.30	
12/29	12/29	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. EDEKA STADIE//BERLIN/DE 27-12-2021T19:15:04 Kartennr. 5354999999997631	- 88.21	
12/29	12/29	SEPA Überweisung an Kraken, Payward Ltd. IBAN DE31700222000071788512 BIC FDDODEMMXXX Payment Reference/E2E-Ref. AA61 N84G FATG 3NFQ kraken.com AA61 N84G FATG 3NFQ kraken.com	- 500.00	
12/30	12/30	SEPA Lastschrifteinzug von Telefonica Germany GmbH + Co. OHG Payment Reference/E2E-Ref. Kd-Nr.: 6067315133, Rg-Nr.: 1293501467/7, Ihr Ratenplan 3203447405490001293501467007RCUR Creditor-ID DE9700000000142462 Mand-ID T0010001B000006067315133 RCUR Wiederholungslastschrift	- 25.00	



Statement Page	IBAN	BIC (SWIFT)	
12 9/10	DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12/30	12/30	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. NETFLIX.COM//18665797172/DE 29-12-2021T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 17.99	
12/31	12/31	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Amazon.de//AMAZON.DE/LU 29-12-2021T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 18.43	
12/31	12/31	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .STEAM GAMES//35314369001/DE 29-12-2021 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 18.74	
12/31	12/31	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Wolt Enterprises Deuts//Berlin/DE 29-12-2021T20:22:15 Kartennr. 5354999999997631	- 24.20	
12/31	12/31	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. DM Drogerie Markt//Berlin/DE 29-12-2021T17:20:55 Kartennr. 5354999999997631	- 42.45	
12/31	12/31	Payment Reference/E2E-Ref. Balance of settlement items	- 2.40	

Branch number	Account number	New balance
703	8977787 00	EUR + 3,909.87

**German bank code
(BLZ)**
100 700 24

Important notes

Please raise any objections to individual entries without delay. Cheques, bills of exchange and other direct debit are credited subject to receipt of payment. The account balance as indicated above does not take the value date of the entries into consideration (see above under "value"). As a result, interest may be charged on disposals in the event of a granted or tolerated account overdraft. Please note that for payments of more than €12,500 or the equivalent, residents of Germany may be subject to a reporting duty pursuant to the German Foreign Trade and Payments Regulation (Außenwirtschaftsverordnung). Applicable information is provided free of charge by the German Bundesbank on telephone number 0800 1234111 (calls to this number can only be made from landlines). The relevant reporting forms and additional information are available on the Bundesbank website (www.bundesbank.de).

As banking or financial services, the payments settled are exempt from VAT provided VAT is not listed separately.
VAT ID No.: Deutsche Bank AG, 60262 Frankfurt DE114103379

Balances are protected as eligible deposits in accordance with the German Deposit Protection Act. For more information see the "information sheet for depositors".



Statement Page	IBAN	BIC (SWIFT)	
12	10/10	DE26 1007 0024 0897 7787 00	DEUTDEDDBER

Enclosures to account statement

IFC BERLIN 2	DEBIT	REF 02FH211208131369	
BENEFICIARY:	Â[030/34070	TRANSFER ABROAD	
	PL77105010251000009285167145	08.12.21	
	UL. BOLESAWA CHROBREGO 25 LOK. 2	TEAMAIL VIACHASLAU SPURHIASH	
ACCOUNT WITH:	INGBPLPWXXX	WARSZAWA 02-479	
	UL. SOKOLSKA 34	ING BANK SLASKI S.A.	
		POLAND	
PAYMENT DETAILS:			
AMOUNT:	PLN 860,00	RATE:	4,5261 EUR 190,01
Reporting duty see account statement			
		HANDLING FEE EUR 10,00	
		POSTAGE/SWIFT EUR 1,55	
ALIAKSANDR ARTSEMYEU	DEBIT	VAL. 08.12. 897778700 EUR 201,56	
PARISER STR. 61		(703) ACC. EUR 8977787 00	
10719 BERLIN			